

# MITTEILUNGSBLATT



# Dettingen-Wallhausen



Ortsverwaltung Dettingen-Wallhausen  
Kapitän-Romer-Str. 4, 78465 Konstanz  
www.konstanz-dettingen-wallhausen.de

Freitag, 6. August 2021

Nr. 31/2021



## VERWALTUNG

# Bundestagswahl 2021

### Bundestagswahl am 26. September 2021 – Erste Informationen für WählerInnen

Am Sonntag, 26. September 2021 findet die Wahl zum 20. Deutschen Bundestag statt. Ab dem 10.08.2021 bis spätestens 05.09.2021 erhalten alle Wahlberechtigten eine Wahlbenachrichtigung mit der Deutschen Post zugestellt. Wahlberechtigt sind Deutsche, die das 18. Lebensjahr vollendet haben, seit mindestens drei Monaten in der Bundesrepublik Deutschland eine Wohnung innehaben (oder sich sonst gewöhnlich aufhalten), nicht vom Wahlrecht ausgeschlossen sind und im Wählerverzeichnis der Heimatgemeinde geführt werden.

Für die Bundestagswahl werden 49 Urnenwahlbezirke eingerichtet. Eine Stimmabgabe ist nur in dem in der Wahlbenachrichtigung angegebenen Wahllokal möglich. Wer einen Wahlschein besitzt, kann in einem beliebigen Wahllokal des Wahlkreises wählen. Briefwahlunterlagen können bequem per Onlineformular unter [www.konstanz.de/briefwahantrag](http://www.konstanz.de/briefwahantrag), per QR Code auf der Wahlbenachrichtigung, per Mail, per Post oder persönlich in den Briefwahlausgabestellen (Bürgersaal, St. Stephansplatz 17; sowie in den Ortsverwaltungen) beantragt werden. Die Briefwahlausgabe startet Mitte August. Die genauen Öffnungszeiten werden noch bekannt gegeben.

Fragen zur Barrierefreiheit der Wahllokale oder sonstige Fragen zur Wahl beantworten wir gerne unter 07531/900-3333 oder unter [wahlamt@konstanz.de](mailto:wahlamt@konstanz.de).

Weitere Infos unter [www.konstanz.de/wahlen](http://www.konstanz.de/wahlen).



## Bürgersprechstunde Ortsvorsteher

Während der Sommerferien findet keine Bürgersprechstunde statt. In dringenden Fällen wenden Sie sich bitte telefonisch an 07533/9368-0.

### IMPRESSUM

#### Herausgeber:

Ortsverwaltung Dettingen-Wallhausen  
Tel.: 07533/9368-13, Fax: 07533/9368-20  
Mail: [Corinna.Lerner@konstanz.de](mailto:Corinna.Lerner@konstanz.de)  
[www.konstanz-dettingen-wallhausen.de](http://www.konstanz-dettingen-wallhausen.de)  
Verantwortlich für den redaktionellen Teil:  
Der Ortsvorsteher oder sein Vertreter im Amt

#### Druck:

Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG,  
Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach

### REDAKTIONSSCHLUSS

Sehr geehrte Inserenten,  
bitte beachten Sie unbedingt unseren Redaktionsschluss jeweils montags um 12.00 Uhr.

Nur so können wir gewährleisten, dass die gewünschte Anzeige termingerecht erscheint.

Ihre  
Ortsverwaltung



Bild: Corinna Lerner

Aufgrund eines Druckfehlers seitens des Verlags, war in der letzten Ausgabe der Text leider nicht sichtbar.



## Entsorgungstermine

|           |            |                    |
|-----------|------------|--------------------|
| Montag,   | 09.08.2021 | Biomüllabfuhr      |
| Mittwoch, | 11.08.2021 | Abfuhr gelbe Säcke |

Der **Wertstoffhof Dettingen**, Hegner Straße, ist mit Ausnahme von Feiertagen jeweils freitags von 14.00 – 16.00 Uhr und samstags von 10.00 – 12.00 Uhr geöffnet.

Bild: Sven Löffler/[pixello.de](https://pixello.de)

# Hoch hinaus – Bedingungen bei Drohnenflügen



Den Betrieb von unbemannten Luftfahrtsystemen regelt die Luftverkehrs-Ordnung. Grundsätzlich kann der Betrieb von Drohnen und Flugmodellen erlaubnisfrei, erlaubnispflichtig oder verboten sein. Die Verantwortung, zu klären, welche Erlaubnisse und Ausnahmen für den jeweiligen Einsatzzweck und -ort benötigt werden, liegt beim Steuerer der Drohne.

Wer Aufnahmen mit einer Drohne machen möchte, für den gilt ab einem Drohngewicht von 250 Gramm eine Kennzeichnungspflicht der Drohne. Am Gerät müssen auf einer feuerfesten Plakette die vollständigen Namens- und Adresdaten des Eigentümers zu finden sein. Wiegt eine Drohne über 2 Kilo, ist ein Kenntnisnachweis erforderlich. Dafür muss je nach Einsatzzweck entweder eine Prüfung abgelegt werden oder eine Einweisung erfolgen. Die Prüfung muss bei einer vom Luftfahrtbundesamt anerkannten Stelle erfolgen, die Einweisung ist persönlich oder online möglich. Bei Drohnen über 5 Kilo ist eine Erlaubnis erforderlich.

## Allgemeinerlaubnis des Regierungspräsidiums

Genehmigungsfrei sind Flüge mit Drohnen unter 2 Kilo, die niedriger als 100 Meter über dem Boden und innerhalb von Modellfluggeländen stattfinden. Außerhalb eines Modellfluggeländes ist eine Genehmigung der zuständigen Luftfahrtbehörde notwendig. Vom [Regierungspräsidium Stuttgart](https://www.rp-stuttgart.de), die zuständige Luftfahrtbehörde für Baden-Württemberg, kann dafür eine Allgemeinerlaubnis beantragt werden. Diese kostet 50 Euro und ist ab Ausstellung zwei Jahre lang gültig. Sie macht vor allem dann Sinn, wenn man eine Drohne regelmäßig oder zu gewerblichen Zwecken nutzt.

Das bedeutet im Umkehrschluss: Nicht jeder braucht die Allgemeinerlaubnis für einen Drohnenflug – oder aber auch, dass diese manchmal allein nicht ausreicht und man zudem eine Einzelerlaubnis benötigt. Einige Ausnahmen sind in der Allgemeinerlaubnis abgedeckt, aber eben nicht alle und es kommt immer auf den jeweiligen Aufstiegsort an.

Der Steuerer hat im Rahmen der Flugvorbereitung also in eigener Verantwortung zu prüfen, ob für den geplanten Einsatzzweck und -ort die mit der Allgemeinverfügung erteilten Erlaubnisse und die allgemeinen Ausnahmen von Betriebsverboten ausreichend sind. Zur Vorprüfung empfehlen sich Apps, wie beispielweise die DFS Drohnen-App. In ein paar Wochen werden auch auf der Plattform serviceBW Informationen – so auch ein eigener Prüfungskatalog – hinterlegt sein: <https://service.konstanz.de>. Auch auf der Seite des Regierungspräsidiums Freiburg, das für Konstanz zuständig ist, finden sich weitere Informationen und ein Antrag für eine Einzelerlaubnis.

## Einholung einer Einzelaufstiegs Genehmigung

Besteht Bedarf für Freigaben über die Allgemeinerlaubnis hinaus, ist eine Einzelaufstiegs Genehmigung notwendig. Da diese mit Anhörung der betroffenen Stellen und Behörden verbunden ist, beträgt die Bearbeitungszeit etwa 20 Arbeitstage. Zu beachten ist, dass es kurzfristige Betriebsverbote geben kann, auf die das Regierungspräsidium Stuttgart keinen Einfluss hat (z.B. Einsatzorte der Polizei).

## Voranmeldung bei der Stadtverwaltung

Sind die erforderlichen Dokumente des Regierungspräsidiums zur luftrechtlichen Genehmigung des Fluges vorhanden, muss mindestens 24 Stunden vor dem Flug noch die zuständige Polizeibehörde informiert werden. In Konstanz ist das die Abteilung für öffentliche Sicherheit und Gewerbewesen des Bürgeramtes ([christine.barth@konstanz.de](mailto:christine.barth@konstanz.de)). Zudem braucht es zivilrechtlich eine Genehmigung des Grundstücksbesitzers, von dessen Grund man starten, beziehungsweise auf dem man landen möchte. Das kann auch bei Überflügen der Fall sein. Sollte man ein bestimmtes Gebäude oder Grundstück filmen wollen, sollte vorab der Eigentümer gefragt und informiert werden.

Sofern öffentlich zugängliche Plätze, Straßen und Wege überflogen werden, müssen diese während der Aufnahmen für den Verkehr gesperrt sein. Entsprechende Maßnahmen sind mit der Straßenverkehrsbehörde abzustimmen. Wenn der Drohnenflug von einem städtischen, nicht für den öffentlichen Verkehr gewidmeten oder von einem angemieteten bzw. an die Stadt überlassenen Grundstück (z.B. der Hafenstraße) aus gestartet werden soll, ist eine Überlassungsvereinbarung zwischen dem Drohnenpiloten und dem Amt für Liegenschaften und Geoinformation notwendig.

## Flugverbote

Verboten ist das Fliegen beispielsweise direkt über Naturschutzgebieten und Wohngrundstücken. Ebenfalls in einem Abstand von weniger als 100 Metern zu Menschenansammlungen, bestimmten Gebäuden oder Anlagen (u.a. Botschaften, Anlagen der Energieerzeugung, Industrieanlagen), Einsatzorten von Polizei und Rettungskräften und bestimmter Infrastruktur (u.a. Bundesautobahnen, Bundesstraßen und Bundeswasserstraßen). Ein Verbot gilt zudem für Flüge über 100 Meter Höhe und außerhalb der Sichtweite. Darüber hinaus müssen die Vorschriften des Datenschutzes beachtet werden.

Auf der gemeinsamen Webseite der Deutschen Flugsicherung und des Bundesministeriums für Verkehr gibt es weitere allgemeine Informationen: [www.sicherer-drohnenflug.de](http://www.sicherer-drohnenflug.de)

Quelle: [www.konstanz.de](http://www.konstanz.de)

 **Wegweiser Ortsverwaltung**

 **Ortsverwaltung**  
Kapitän-Romer-Straße 4

**Sprechzeiten der Verwaltung:**  
Nur nach telefonischer Terminvereinbarung  
Montag von 8.00-12.00 und 14.00-17.00 Uhr,  
Dienstag - Freitag von 8.00-12.00 Uhr.

**Bürgersprechstunden Ortsvorsteher:**  
Nur nach telefonischer Vereinbarung

|  |  | E-Mail:                     |
|--|---|-----------------------------|
| <b>Zentrale</b>  | 9368-0  |                             |
| Fax  | 9368-20   |                             |
| <b>Herr Tscheulin</b><br>Ortsvorsteher                         | 9368-11   | Roger.Tscheulin@konstanz.de |
| <b>Herr Morgen</b><br>Verwaltungsleiter                        | 9368-14   | Juergen.Morgen@konstanz.de  |
| <b>Frau Martello</b><br>allg. Verwaltung                       | 9368-12   | Katja.Martello@konstanz.de  |
| <b>Frau Lerner</b><br>Ortsblatt, Friedhof,<br>Bootsliegeplätze | 9368-13   | Corinna.Lerner@konstanz.de  |
| <b>Frau Demmler</b><br>Bürgerbüro,<br>Fundsachen               | 9368-15   | Susanne.Demmler@konstanz.de |
| <b>Frau Madl</b><br>Tourist-Information                        | 9368-16   | Sylvia.Madl@konstanz.de     |

Sie finden uns auch im Internet unter:  
Ortsverwaltung: [www.konstanz-dettingen-wallhausen.de](http://www.konstanz-dettingen-wallhausen.de)  
Tourismus: [www.konstanz-plus.de](http://www.konstanz-plus.de)

**Deutsche Post**   
Filiale Kapitän-Romer-Str. 4, 78465 Konstanz

**Öffnungszeiten:** Mo - Sa 9.30 - 12.00 Uhr und Di 16.30 - 18.30 Uhr  
Auskünfte zu allgemeinen Fragen des Postservices erhalten Sie unter Kunden-Tel. Nr.: 0228/4333112.

## TOURIST-INFORMATION

### Anlegestelle Marienschlucht wird wieder angefahren ☺

Die Schiffsanlegestelle „Marienschlucht“ wird wieder vom Kursschiff angefahren. Von der Schiffsanlegestelle führt der ausgeschilderte Wanderweg in Richtung Burghof und auf die Umleitung des SeeGangs. Die Marienschlucht selbst, der Uferweg Richtung Bodman sowie der Uferweg von Wallhausen (Uferstraße) bis zum Auf-, bzw. Abstieg Burghof, bleiben aus Sicherheitsgründen weiterhin gesperrt!!!

Infos: [www.schiffahrt-bodensee.de](http://www.schiffahrt-bodensee.de) und [www.premiumwanderweg-seegang.de](http://www.premiumwanderweg-seegang.de)

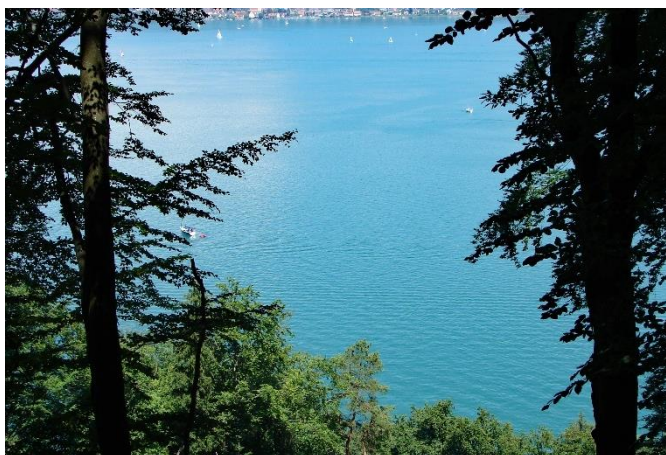


Bild: Jürgen Morgen

# BODENSEE

MAGAZIN aktuell

Die Ausgabe „August / September 2021“ ist ab sofort kostenlos erhältlich.

Konstanz mit seinen Vororten hat so einiges zu bieten...

Alle aktuellen Veranstaltungen wie Konzerte, Theater, Stadtführungen, Rad- und Wandertouren, Schifffahrten, etc. im Überblick unter: [www.konstanz.de/tourismus](http://www.konstanz.de/tourismus)

### Veranstaltungen / Vorankündigungen

**Bitte um Beachtung:** Entsprechend der momentanen Situation sind beim Besuch von Veranstaltungen die jeweils geltenden Abstandsregeln und Hygienemaßnahmen zu beachten. Darüber hinaus kann es zu Änderungen, Verschiebungen oder Absagen kommen.

**06./07./08.08.,** jeweils **20:00 Uhr, Mainau Musical Nights – Mamma Mia meets Udo Jürgens** – Insel Mainau

**07.08./04.09.,** jeweils **11:30-12:30 Uhr, Orgelmusik zur Marktzeit.** Eintritt frei, St. Gebhardskirche – Konstanz

**07.08., 17:00 Uhr, Wanderlesung** rund um den Burghof zum Thema „**Mörderischer Bodensee**“. Kriminell gut vorgelesen von Kathleen Kleinhenz, Start und Ziel am Lagerfeuer. Infos und Anmeldung: [www.burghof-wallhausen.de](http://www.burghof-wallhausen.de)

**08.08., 20:00 Uhr, Konstanzer Sommerwiese – „UNLIMITED-Pop: Back to the 80s“ Sonderkonzert der Südwestdeutschen Philharmonie** im Bodenseestadion – Konstanz

**09.-13.08. / 17.-19.08. Ferienaktion – Töpfern für Kinder**  
Jeweils 9:45-11:45 Uhr. Kosten: 3 Tage 42,00 €, 5 Tage 70,00 € pro Kind, inkl. Material und Brennkosten (auch einzelne Vormittage möglich). Anmeldung und Infos bei Susanne Dürr, Tel. 07533 / 68 05

**10./17.08.,** jeweils **18:30 Uhr** und **12./19.08.,** jeweils **8:00 Uhr,** klassisches **Hatha Yoga** – am Ufer Klausenhorn. Kostenlos fit und entspannt durch den Sommer. Treffpunkt: Eingang Campingplatz Klausenhorn. Dauer: ca. 1 Stunde, bitte Matte oder Decke mitbringen, keine Vorkenntnisse erforderlich, ohne Anmeldung, Teilnahme jederzeit möglich, bei schlechtem Wetter – kein Yoga. Buslinie 4/13 oder 13/4 Haltestelle Dingelsdorf Klausenhorn. Ein Angebot von Petra Reich-Roth, Tourismus Konstanz plus e.V. und MTK (Marketing & Tourismus Konstanz GmbH). Infos: [www.yogainkonstanz.de](http://www.yogainkonstanz.de)

**bis 11.08.2021**

**SEE-BURGTHEATER** **DIE SCHWEIZERMACHER –**  
**Ein Musical von Lyssy, Schönholzer, Steinmann**  
**im Seeburgpark Kreuzlingen**

Infos und Corona-Hinweis: [www.see-burgtheater.ch](http://www.see-burgtheater.ch)  
Kartenreservation: per Mail an: [info@see-burgtheater.ch](mailto:info@see-burgtheater.ch)  
oder telefonisch: +41 (0)71 670 14 00, Mo-Sa 10-14 Uhr

**11./18./25.08.,** jeweils **18:30 Uhr, Tourismus Konstanz plus e.V. – Informationsfahrt mit dem Schiff ab Hafen Konstanz.** Treffpunkt: Personenschiff „Möwe“ am Rundfahrtsteg bei der IMPERIA. Ca. 1½stündige Bootsrundfahrt durch den „Konstanzer Trichter“ und Seerhein (Kursänderungen möglich) mit Informationen über Konstanz, den Bodensee sowie Tipps zu Ausflügen in der Region. Fahrtpreise: Erwachsene und Jugendliche ab 14 Jahre 7,00 €, Kinder ab 6 Jahre 1,00 €. Anmeldungen sind nicht erforderlich, bitte Abstands- und Hygienevorschriften beachten. Beim Ein- und Ausstieg besteht Maskenpflicht!

**13./14./15.08.,** jeweils **20:00 Uhr, Mainau Musical Nights – Dreams come true** – Insel Mainau



**13./15./16./18./20./21.08.**, jeweils **20:45 Uhr**, **RathausOper „Der Apotheker“** von Joseph Haydn im Rathausinnenhof – Konstanz

**20./21./22.08.**, jeweils **20:00 Uhr**, **Mainau Musical Nights – Let's Rock** – Insel Mainau

**26.08.**, **20:00 Uhr**, **Mainau-Open-Air: Justus Frantz** – Insel Mainau

**27.08./24.09.**, jeweils **17:00 Uhr**, bei jedem Wetter: **Wildkräuterführung** mit anschließendem **Wildkräuter-Buffer** rund um den Burghof mit Kräuterpädagogin Claudia Rinckenburger. Infos/Anmeldung: [www.burghof-wallhausen.de](http://www.burghof-wallhausen.de)

**28.08.**, **20:00 Uhr**, **Konzert: Oli Schulz & Band** – Insel Mainau

**09.09.**, **20:00 Uhr**, **Jazz unter Palmen: BartolomeyBittmann** im Palmenhaus – Insel Mainau

**18.09.**, **11:00-17:30 Uhr**, **2. Dorfflohmarkt** – Wallhausen

**24.09.-24.10.** **Herbstaustellung: „Agave, Aloe & Co. – Sukkulente Pflanzen aus aller Welt“** im Palmenhaus – Insel Mainau

**26.09.-03.10.** **Interkulturelle Woche** – Konstanz

**30.09.**, **19:00 Uhr**, **Jazz unter Palmen: Weinklang mit Morpheus** im Restaurant Comturey – Insel Mainau



**Kath. Pfarrgemeinde St. Verena  
Konstanzer Str. 7, Dettingen**

☎ 07533 / 5185

[pfarrbuero.verena@bodanrueckgemeinden.de](mailto:pfarrbuero.verena@bodanrueckgemeinden.de)

## Gottesdienste in den Konstanzer Bodanrückgemeinden vom 7. bis 15. August 2021

### Samstag, 7. August

14.30 Uhr Dettingen Taufe von Jonathan Vetter  
18.30 Uhr Litzelstetten Eucharistiefeier

### Sonntag, 8. August

09.30 Uhr Dettingen Eucharistiefeier  
11.00 Uhr Dingelsdorf Eucharistiefeier  
12.30 Uhr Mainau ökumenischer Wortgottesdienst

### Montag, 9. August

18.30 Uhr Dingelsdorf Eucharistiefeier

### Dienstag, 10. August

18.30 Uhr Dettingen Eucharistiefeier

### Mittwoch, 11. August

Dingelsdorf **keine** Eucharistiefeier

### Donnerstag, 12. August

18.30 Uhr Litzelstetten Eucharistiefeier

### Samstag, 14. August

15.00 Uhr Mainau Trauung von  
Lorena Martinez und Ivan Casiello

### Sonntag, 15. August

09.30 Uhr Dettingen Eucharistiefeier mit Kräutersegnung

10.00 Uhr Dingelsdorf Eucharistiefeier, mitgestaltet von den kfd-Frauen mit Kräutersegnung, bei schönem Wetter auf dem Pfarrhof  
11.00 Uhr Mainau Eucharistiefeier zum Patrozinium "Mariä Himmelfahrt", mit Kräutersegnung  
19.00 Uhr Dettingen Taizé-Abendlob

Den **Rosenkranz** beten wir täglich um 18.00 Uhr.

Weitere Gottesdienste der Konstanzer Bodanrückgemeinden im aktuellen Pfarrblatt oder unter [www.bodanrueckgemeinden.de](http://www.bodanrueckgemeinden.de)

### **Sprechstunde von Pfarrer Nagel in Dettingen:**

Entfällt im August.

### **Gemeindereferent Herr Langkau**

ist bis 22. August im Urlaub

### **Pfarrbüro Dettingen Öffnungszeiten:**

Das Pfarrbüro ist am 9. und 10. August geschlossen. Bitte wenden Sie sich an das Pfarrbüro in Litzelstetten. Tel. 07531 44171.

### **Katholische Öffentliche Bücherei:**

Sonntag 10.15 – 11.30 Uhr  
Mittwoch 18.00 – 19.00 Uhr



Bildquelle: [www.bodanrueckgemeinden.de](http://www.bodanrueckgemeinden.de)



## Nestbau

Am Wochenende verabschieden wir uns in die Sommerferien, der Weltladen ist vom 9. August für drei Wochen geschlossen. Einen Ausschnitt aus unserem Lebensmittel-Sortiment finden Sie während dieser Zeit und darüber hinaus im Dorfladen Wallhausen, Kaffee und getrocknete Mangos gibt es auch beim Fuchshof. Das Weltladen-Team wünscht schöne Sommerferien!

Auch in diesem Jahr ist übrigens das Hochbeet vor dem Weltladen mit Kräutern bepflanzt, gerne dürfen sich Kundinnen und Kunden in haushaltsüblichen Mengen kostenlos bedienen. Zusammen mit den getrockneten Gewürzen aus unserem Sortiment und unseren Saucen lässt sich daraus bestimmt etwas Feines zaubern. Und wenn Sie schon im Pfarrgarten unterwegs sind, schauen Sie doch auch mal nach oben. Wir haben zwei Nistkästen aus dem Weltladen-Sortiment zur Verfügung gestellt und testen diese nun im Echteininsatz. Wir sind schon gespannt, wie diese bei den gefiederten Bewohnern des Pfarrgartens ankommen.

### WELTLADEN - FAIR HANDELN

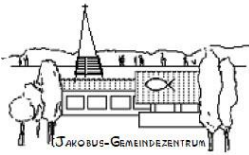
Dingelsdorfer Str. 2  
78465 Konstanz-Dettingen  
[www.weltladen-dettingen.de](http://www.weltladen-dettingen.de)

Öffnungszeiten:  
Montag - Freitag 15 – 18.30 Uhr  
Samstag 9 - 12.30 Uhr

Folgen Sie uns auf [instagram.com/weltladen\\_konstanz\\_dettingen](https://www.instagram.com/weltladen_konstanz_dettingen)

Tel. 0 75 33 / 94 97 55 (Laden), 93 56 55 (Büro), Fax 93 56 58

Träger: Partnerschaft für Eine Welt St. Verena e.V.



## Evangelische Kirchengemeinde Dettingen-Wallhausen

Pfarramt: Schwanenweg 14,  
78465 Konstanz  
Pfr. Dr. Klaus-Dieter Nikischin  
(Tel.: 07531/94420)  
Diakonin Beate Granzin  
Tel.: 07531/3624464)

Tel.: 07533/7283 Pfarramt Wallhausen  
Mail: Wallhausen@kbz.ekiba.de  
Bürozeiten dienstags und donnerstags von 9.00 – 11.30 Uhr  
Bankverbindung unserer Kirchengemeinde:  
IBAN: DE36 6905 0001 0000 0354 69, BIC: SOLADES1KNZ

### Gottesdienste und wöchentliche Veranstaltungen vom 08.08.2021 bis 15.08.2021:

**Der Besuch von Gottesdiensten kann nur nach vorheriger Anmeldung im Pfarramt erfolgen.**

**Für die Gottesdienste in Litzelstetten** bitte im Pfarramt Litzelstetten anmelden:  
Bürozeiten: Di 10 – 12 Uhr, Do 16 – 18 Uhr,  
Tel. 07531/94420 oder über  
e-Mail: Konstanz-Litzelstetten@kbz.ekiba.de  
oder <http://evkirchewallhausen.church-events.de>

**Für die Gottesdienste in Wallhausen** bitte im Pfarramt Wallhausen anmelden:  
Bürozeiten: Di 9 – 11.30 Uhr und Do 9 – 11.30 Uhr  
Tel. 07533/7283 oder über  
e-Mail: Wallhausen@kbz.ekiba.de  
oder <http://evkirchewallhausen.church-events.de>

**Bitte führen Sie bei allen Gottesdiensten einen medizinischen Mund-Nasen-Schutz bei sich.**

### Sonntag, den 08.08.2021, 10. Sonntag nach Trinitatis

**10.15 Uhr Gottesdienst** in Litzelstetten  
(Pfarrer Dr. Klaus-Dieter Nikischin)

### Dienstag, den 10.08.2021

**20.00Uhr Ökumenischer Bibelkreis in Litzelstetten,**  
(Unterkirche). Info und Anmeldung:  
Fr. Schmidt Tel. 07531/44480

### Sonntag, den 15.08.2021, 11. Sonntag nach Trinitatis

**10.15 Uhr Gottesdienst** in Wallhausen  
(Pfarrer Dr. Klaus-Dieter Nikischin)

### In eigener Sache:

Pfarrer Dr. Klaus-Dieter Nikischin bietet immer am Dienstagvormittag eine Sprechstundenzeit in **Wallhausen** an. Bitte melden Sie sich telefonisch unter 07531/94420 oder unter E-Mail [Klaus-Dieter.Nikischin@kbz.ekiba.de](mailto:Klaus-Dieter.Nikischin@kbz.ekiba.de) an.

### Wochenspruch:

Wohl dem Volk, dessen Gott der Herr ist, dem Volk, das er zum Erbe erwählt hat. (Psalm 33,12)



Bildquelle: [www.ev-dettingen-wallhausen.de](http://www.ev-dettingen-wallhausen.de)



## VEREINE



### Mitgliederversammlung

Zur diesjährigen Mitgliederversammlung am **Donnerstag, den 26.08.2021, um 18 Uhr im Bürgersaal Dettingen** lädt **Miteinander Leben e.V.** alle Mitglieder und interessierte Mitbürger/innen hiermit herzlich ein.

Bitte bekunden Sie Ihr Interesse am Weiterbestehen unseres Nachbarschaftshilfevereins durch Ihr Erscheinen und unterstützen Sie uns durch Ihre Bereitschaft, sich als Helfer und/oder im Vorstand zu engagieren.

### Tagesordnung:

1. Begrüßung
2. Berichte des Vorstands
  - Bericht der 1. Vorsitzenden
  - Kassenbericht
3. Bericht der Kassenprüfer
4. Entlastung des Vorstands
5. Wahl des Vorstands
6. Wahl der Kassenprüfer
7. Anträge und Verschiedenes

Die Helfer/innen von Miteinander Leben leisten Nachbarschaftshilfe bei der Bewältigung Ihres Alltags.

Mit Fragen und Problemen können Sie sich an unsere Einsatzleiterin Annette Rathgeb wenden. Telefon 07533/98542.

### immer wieder dienstags.....

findet nun wieder das Dienstagscafé im Rathaus statt. Dort gibt es **ab 15:00 Uhr** Kaffee und Kuchen und anschließend Gesellschaftsspiele (z. B. Rummikub, Skip-Bo, Mensch ärgere dich nicht, Halma oder was sonst gewünscht wird). Jede und jeder, der oder dem eine kleine Abwechslung im wöchentlichen Alltag guttut, ist herzlich willkommen. Das gilt auch für Nicht-Mitglieder und Nicht-Spieler, die sich zu einer Gesprächs- und/oder Handarbeitsrunde zusammenfinden möchten.

### Wanderfreunde „Soweit die Füße noch tragen“

Liebe Wanderfreunde, nachdem der erste Versuch für einen Neuanfang wetterbedingt nicht zustande kam, wollen wir am **Donnerstag, den 12. August** einen neuen Versuch wagen. Unser Ziel soll da die Bauernstube Litz in Freudental sein. Die Strecke ist ca. 4 Km lang, hat einige Steigungen und benötigt gutes Schuhwerk. Nach dem vielen Regen könnte auch Mückenspray nützlich sein. Da der gleiche Weg zurück für die meisten zu viel ist, wollen wir am Vormittag einige Autos für die Rückfahrt abstellen. Treffpunkt ist wie beim letzten Mal um **14.00 Uhr an der alten Schule.**

Wir hoffen, dass uns das Wetter diesmal keinen Strich durch die Rechnung macht und freuen uns auf ein Wiedersehen mit unseren langjährigen Mitgliedern und würden natürlich auch gerne neue Teilnehmer begrüßen.

Roland, Tel. 6992 und Heinz, Tel. 5874

**Vorschau:** Im September ist vom Gesamtverein „Miteinander Leben“ ein Ausflug zur Landesgartenschau geplant. Das erfordert dann natürlich die Anmeldung in eine Teilnehmerliste. Näheres demnächst im Mitteilungsblatt.



**Die Village Singers  
Im Gesangsverein 1898  
Dettingen-Wallhausen e.V.**

**Einladung zur  
Jahreshauptversammlung 2021**

**am 10.08.2021 um 19.30 Uhr  
im Pfarrheim St. Verena in Dettingen.**

**Tagesordnung:**

1. Begrüßung durch den 1. Vorsitzenden
2. Bericht des 1. Vorsitzenden
3. Bericht der Schriftführerin
4. Bericht des Kassenführers
5. Bericht der Kassenprüfer
6. Entlastung des Vorstandes
7. Neuwahl des Vorstandes
8. Neuwahl der Kassenprüfer
9. Neue Chorleitung
10. Ausblick auf das Jahr 2021
11. Anträge und Diskussion
12. Verabschiedung unserer bisherigen Chorleiterin

**Alle aktiven und passiven Mitglieder sowie Freunde und interessierte Nichtmitglieder sind herzlich eingeladen!**  
Bitte beachten Sie die aktuelle Corona-Verordnung!

Für den Vorstand  
**Georg Kutter**  
1. Vorsitzender

[www.village-singers.de](http://www.village-singers.de)

**Deutsches Rotes Kreuz **  
**DRK-Blutspendedienst**  
Baden-Württemberg | Hessen  
gemeinnützige GmbH

**Zahl der Blutkonserven dramatisch gesunken.**

**Blutspenden werden auch während der Urlaubszeit dringend benötigt. Eine ausreichende Blutversorgung ist für viele Patienten lebenswichtig. Da Blut nur begrenzt haltbar ist, werden Blutspenden kontinuierlich benötigt. Der DRK-Blutspendedienst ruft dazu auf, jetzt Blut zu spenden. Die Blutspende ist weiterhin notwendig, erlaubt und sicher.**

Gerade vor dem Hintergrund weiterer Lockerungen der Pandemie-Maßnahmen sowie den anstehenden Sommerferien geht die Zahl der verfügbaren Blutspenden bereits jetzt spürbar zurück. Patienten sind dringend auf Blutspenden angewiesen. Für die Behandlung von Unfallopfern, Patienten mit Krebs oder anderen schweren Erkrankungen bittet Sie das DRK jetzt um Ihre Blutspende:

**Montag, den 09.08.2021  
von 15:00 Uhr bis 19:30 Uhr  
Wollmatingerhalle, Schwaketenstr. 31  
78467 KONSTANZ / WOLLMATINGEN**



Hier geht es zur Terminreservierung:

**<https://terminreservierung.blutspende.de>**

Das DRK führt die Blutspende unter Kontrolle von und in Absprache mit den Aufsichtsbehörden unter hohen Hygiene- und Sicherheitsstandards durch. Das Infektionsrisiko liegt daher weit unter dem „sonstiger“ Alltagssituationen! Um in den genutzten Räumlichkeiten den erforderlichen Abstand zwischen allen Beteiligten gewährleisten zu können und Wartezeiten zu vermeiden, findet die Blutspende ausschließlich mit vorheriger Online-Terminreservierung statt.

Das DRK bittet nur zur Blutspende zu kommen, wenn sie sich gesund und fit fühlen.

Nach einer Impfung mit den in Deutschland zugelassenen SARS-CoV-2-Impfstoffen ist keine Spenderrückstellung erforderlich. Bei Wohlbefinden können Spenderinnen und Spender am Folgetag der Impfung Blut spenden. Spendewillige, die sich kürzlich im Ausland aufgehalten haben, können sich unter [www.blutspende.de/corona](http://www.blutspende.de/corona) informieren, ob sie spenden dürfen.

Informationen rund um die Blutspende bietet der DRK-Blutspendedienst erhalten Sie auch über die kostenfreie Service-Hotline **0800 - 11 949 11**.

 **PRESSEINFORMATIONEN**



**ROSGARTEN**  
MUSEUM KONSTANZ

Sonderausstellung des Rosgartenmuseum

**Idyllen zwischen Berg und See  
Die Entdeckung von Bodensee und Voralpenraum**

Während der Aufklärung entdeckten Dichter und Maler den wildromantischen Voralpenraum und den Bodensee. Sie lobten das Licht, die schroffe Bergwelt, Klöster und Ruinen sowie die verträumte Freundlichkeit der Hirten und Seemannswohner. Gekrönte Häupter wie der badische Großherzog und der württembergische König bezogen am Bodensee ihre Sommerresidenzen. Im frühen 19. Jahrhundert kletterten vorwiegend englische Gentlemen in die Berge des Voralpenlandes und schwärmten für die steinernen Zeugen vergangener Zeiten, sprangen am Bodenseeufer vergnügt ins Schwimmbecken der ersten „Badeanstalten“.

In einer öffentlichen Führung am **Samstag, den 7. August um 14 Uhr** werfen Sie mit dem Historiker David Bruder einen Blick auf Spitzenwerke dieser Landschaft, die rasch zum Anziehungspunkt für junge Künstler, aber auch für vermögende Kurgäste, Bildungsreisende und großbürgerliche „Sommerfrischler“ wurde.



**Lesung aus: „Meine Stadt und Ich – Konstanzer Senioren erzählen“**

Autor\*innen des Buchprojekts „Meine Stadt und Ich – Konstanzer Senioren erzählen“ lesen **am Dienstag, 10. August um 15:00 Uhr** im Seniorenzentrum Bildung + Kultur aus ihren Beiträgen.

„20 Konstanzer Senioren aus Privathaushalten und Pflegeheimen schrieben und erzählten während des Corona-Lockdowns 2020 über ihre Beziehung zur Stadt. Ob „absolute Seehasen“, zugezogen oder zurückgekehrt: die inneren Landkarten der Erzählenden sind geprägt von wiederkehrenden Besonderheiten wie der Konstanzer Fasnacht, der mittelalterlichen Niederburg, der Schweizer Nachbarschaft. Und sie



sind an ihren Rändern immer wieder vom See gesäumt ...“(aus: „Meine Stadt und Ich – Konstanzer Senioren erzählen“).

Das regionale Projekt wurde unterstützt vom Konstanzer Kulturamt, dem Seniorenzentrum Bildung+Kultur (SeZe), der Spitalstiftung Konstanz, den Maltesern Konstanz, und dem Altenpflegeheim St. Marienhaus, dem Corona Kulturfonds des Landkreis Konstanz, der AOK Gesundheitskasse, dem Stadt-seniorenrat, den Stadtwerken Konstanz, der BW-Bank und der Firma Hämmerle Recycling.

Moderiert wird der Nachmittag von der Konstanzer Journalistin und Herausgeberin des Buchs Manuela Ziegler. Die Zuhörerinnen und Zuhörer sind eingeladen, sich selbst mit eigenen (Lebens)Erfahrungen mit „ihrer“ Stadt Konstanz einzubringen und darüber ins Gespräch zu kommen.

Die Veranstaltung ist kostenfrei. Eine Anmeldung ist erforderlich über das Seniorenzentrum Bildung + Kultur: E-Mail: [Seniorenzentrum@konstanz.de](mailto:Seniorenzentrum@konstanz.de) oder Tel.: 07531-9189834.



## ANZEIGEN

Änderungsschneiderei, Hochzeitsdekor-Vermietung, Gardinen nähen, Bügelservice, Stickerei.

**Olga Hermann**

Montag - Freitag von 11-18 Uhr  
Langenrainer Str. 4a, KN-Dettingen  
Tel: 0176/61196365, 07533/4990083  
[www.deko-edem.de](http://www.deko-edem.de)

### Senioren-Mobil zu verkaufen

Wenig gefahren, Akku neu (Neupreis 880 €) VB 660 €.  
Tel.: 07533/9956015

### Zu verschenken: Schneeketten (unbenutzt/neu).

Tel.: 07533/9956015

### Praxis Ottinger

Liebe Patienten, die Praxis bleibt vom  
**16.08.2021 bis 03.09.2021**  
wegen den Sommerferien geschlossen.  
Ihr Praxisteam

**Dr. Günther Kiesel**  
**Dr. Hannah Gorre**

Allensbacher Str. 3, 78465 Konstanz  
Tel. 07533 / 18 88

**Liebe Patienten,**  
**wir machen unseren Sommerurlaub vom**  
**23.08.2021 bis 10.09.2021**

#### Vertretung:

Dr. Daniel, Dettingen, Tel. 07533 / 6122  
Dr. Ottinger, Dingelsdorf, Tel. 07533 / 5241  
Dr. Knöbl, Litzelstetten, Tel. 07531 / 44308  
Dr. Ahlhelm, Litzelstetten, Tel. 07531 / 44569

Ab Montag, den 13.09.2021 sind wir gerne wieder zu den üblichen Sprechzeiten für Sie da.

Das Praxisteam Dr. Kiesel / Dr. Gorre

## Metzgerei



Qualität aus eigener Schlachtung und Verarbeitung  
78465 Konstanz-Dettingen, Kapitän-Romer-Str. 9b  
Tel. 07533/6321

### Angebote gültig von Di., 10.08. - Sa., 14.08.:

|   |              |             |
|---|--------------|-------------|
| <b>Puten-Curry-Geschnetzeltes im Glas</b> | <b>Glas</b>  | <b>7,50</b> |
| <b>Schweinebauch frisch und gewürzt</b>   | <b>100 g</b> | <b>1,29</b> |
| <b>Hausmacher Leberwurst</b>              | <b>100 g</b> | <b>1,09</b> |
| <b>Paprikalyoner</b>                      | <b>100 g</b> | <b>1,19</b> |
| <b>Salsiccia</b>                          | <b>100 g</b> | <b>1,49</b> |

### Tipps des Monats:

|                                    |              |             |
|------------------------------------|--------------|-------------|
| <b>½ Fleischwurst, als Portion</b> | <b>Stück</b> | <b>3,49</b> |
|------------------------------------|--------------|-------------|

Für den Spontaneinkauf nach Ladenschluss steht Ihnen unser Verkaufsautomat in der Kapitän-Romer-Str. 9b zur Verfügung.

## Friseursalon

### „Zum goldenen Schnitt“

Liebe Kundinnen, liebe Kunden,

wir machen Urlaub von Samstag, **14.08. bis einschließlich Mittwoch, 25.08.2021.**

Ab Donnerstag, den 26.08.2021 sind wir wieder für Sie da.

Ihr „Zum goldenen Schnitt“ - Team.

## Betriebsurlaub

In der Zeit vom

**06.08.21 bis 15.08.21**

haben wir unseren Betrieb geschlossen.

Unsere Tankstelle ist für Sie betriebsbereit.

**Autohaus J. Schönenberger e.K.**  
**Konstanzer Str. 24**  
**78465 Dettingen**



### Betreuung und Haushaltshilfe von A bis Z

Inkl. Fahrten zum Einkauf, Arzt, Behörden, usw.

Betreuung Ihrer Ferienwohnung

Mobil. 0171 2049909, Mail: [betreuung.schulz@gmx.de](mailto:betreuung.schulz@gmx.de)

Mitglied der IHK Hochrhein-Bodensee

# ZIMMEREI STROBACH

78465 Konstanz - Dettingen - Hegner Straße 4  
 Tel. 07533 934263 - Fax 07533 934265

Carports - Pergolen - Parkettböden  
 Dachfenster - Dachsanierung - Gauben  
 Marderbekämpfung im Gebäude und am KFZ

\*\*\*\* Wir verkaufen eigenen Honig \*\*\*\*

**bernd  
schwörer**

gas  
wasser  
sanitär



D-78465 Konstanz-Wallhausen, Seehang 12 b  
 Telefon 0 75 33 / 93 48 14 - Telefax 0 75 33 / 93 48 16  
 schworer.bernd@t-online.de - www.schworerer-bad.com

**Alles aus einer Hand**  
 Aufmaß - Produktion - Montage - Service



**Deggelmann GmbH**  
 Schreinerei & Fensterbau  
 Tel: 07533 / 93110 Fax: 93 11 29

Wendelsbergstrasse 6      www.deggelmann-fenster.de  
 78465 Konstanz-Dettingen      info@deggelmann-fenster.de

## Ferienwohnung- & Unterhaltsreinigungen

powerwork-X.de

# powerwork X

Yves Plüss      Tel. 07531 928 1540  
 Hermann-Hesse-Weg 9      Handy 0171 1956 331  
 78464 Konstanz      powerwork-x@t-online.de



**Gartengestaltung**  
**Naturnaher Pool- und Teichbau ohne Chemie**  
**Gartenpflege**  
**Baumpflege, Baumfällungen**  
**Bewässerungstechnik**

Wir führen gerne ein unverbindliches Erstgespräch in  
 Ihrem Garten mit Ihnen.

*Ihre Eva Eisenbarth*

Dipl. Ing.(FH) Eva Eisenbarth · Weiherstraße 20 · 78465 Konstanz-Dettingen  
 Tel.: 07533 949 770 · [www.gartenforum.com](http://www.gartenforum.com)

**AUTO- UND BOOTSWERKSTATT**

# GARAGE



since 1997

- KFZ - Meisterbetrieb
- Reparaturen / Service für alle Fabrikate
- Ersatzteil- und Zubehörverkauf
- Winterlager Halle / Freigelände

Wendelsbergstr.7    D-78465 Konstanz Dettingen  
 Tel:07533-1300    Fax 07533-1302  
 E-mail : [garage12@t-online.de](mailto:garage12@t-online.de)  
[www.garage12.de](http://www.garage12.de)



## Blessing Natursteine

Inh. Matthias Blessing

◆ ◆ Bildhauermeister ◆ ◆

### Grabmale

Wollmatinger Straße 54 · 78467 Konstanz  
 Telefon 0 75 31/6 21 10 · Telefax 0 75 31/5 04 14

**Jetzt sind wir auch für Sie in Allensbach**

Hochstraße 1, direkt am Parkplatz Friedhof  
 Telefon: 07533/935110 oder 0172 7412964



PERSÖNLICHE HILFE UND BEGLEITUNG IM TRAUERFALL

Bestattungen **Georg Deggelmann GmbH** · 78465 Konstanz-Dingelsdorf

Tag und Nacht persönlich erreichbar: Tel. **075 33/35 74** · [www.bestattungen-deggelmann.de](http://www.bestattungen-deggelmann.de)

